

ATTELLE POUR POIGNET RAPID RELIEF

MERCI D'AVOIR ACHETÉ L'ATTELLE POUR POIGNET COPPER FIT®

L'attelle pour poignet Copper Fit® met en vedette une taille unique et un sachet de gel chaud/froid qui s'insère dans une pochette intérieure. La thérapie par le chaud/froid réduit la douleur et l'inflammation dans les muscles et les articulations. Les bandages Rapid Relief ont été conçus pour s'ajuster à votre corps afin que vous puissiez bouger librement tout en profitant de la thérapie du chaud/froid. Veuillez lire les instructions attentivement avant d'utiliser les bandages Copper Fit® Rapid Relief et les sachets de gel chaud/froid.

Voyez toute la collection au www.clikit.ca

AVERTISSEMENTS :

Veillez laver le produit avant de l'utiliser. Le produit doit être bien ajusté mais pas trop serré afin d'éviter de restreindre la circulation. Les bandages serrés peuvent causer des irritations dues à la chaleur ou autres problèmes de peau surtout si vous avez chaud et suez. Cessez d'utiliser le produit si vous avez des irritations. Si ces symptômes apparaissent, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin. Ne placez pas l'attelle Rapid Relief au congélateur, au micro-ondes ou dans l'eau chaude mais seulement le sachet.

NÉOPRÈNE :

Le produit renferme du néoprène, un caoutchouc synthétique (polychloroprène). N'utilisez pas ce produit si vous êtes allergique au néoprène.

ENTRETIEN DU BANDAGE RAPID RELIEF

LAVEZ-LE RÉGULIÈREMENT • LAVEZ-LE À LA MAIN SOUS L'EAU FROIDE ET LAISSEZ SÉCHER À L'AIR • NE PAS JAVELLISER • NE PAS REPASSER • NE PAS NETTOYER À SEC • NE PAS SÉCHER À LA MACHINE

Le sachet de gel devrait être utilisé à des intervalles de 20 minutes.
Il n'est pas recommandé d'utiliser le sachet de gel plus longtemps.

UTILISATION DU SACHET FROID :

Placez le sachet de gel à plat dans le congélateur pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser. Le sachet sera givré en raison de l'humidité contenue à l'intérieur. Le sachet restera froid même lorsque le givre ne sera plus visible.

UTILISATION DU SACHET CHAUD: MÉTHODE AVEC EAU CHAUDE:

MISES EN GARDE: NE MANIPULEZ PAS LE SACHET DE GEL AVEC LES MAINS NUES LORSQUE VOUS L'IMMERGEZ OU LE SORTEZ DE L'EAU CHAUDE.

Utilisez un outil adéquat comme une cuillère en bois. Immergez soigneusement le sachet de gel dans un bol d'eau chaude pendant 20 à 30 secondes. À l'aide d'une cuillère, retirez le sachet de gel du bol et déposez-le sur une serviette. Si le sachet de gel n'est pas à la température désirée, remettez-le dans le bol d'eau chaude pendant 10 secondes additionnelles à la fois jusqu'à ce qu'il atteigne la bonne température.

MÉTHODE AU MICRO-ONDES :

Enveloppez votre sachet de gel dans un linge humide ou un essui-tout. Déposez-le à plat dans le micro-ondes et faites le chauffer comme suit :

Temps de chauffage suggérés	800 watts	1 000 watts	1 200 watts
	40 secondes	30 secondes	20 secondes

Si le sachet de gel n'est pas à la bonne température, remettez-le au micro-ondes pendant 10 secondes jusqu'à ce qu'il soit à la température désirée.

NE DÉPASSEZ PAS 2 (deux) cycles additionnels de 10 secondes.

Il n'est pas recommandé de chauffer le sachet de gel plus longtemps que suggéré.

AVERTISSEMENT ! Le sachet de gel sera chaud lorsque vous le sortirez du micro-ondes.

AVERTISSEMENT ! Ne jamais utiliser le sachet de gel si sa température est supérieure à 49°C (120°F).

MISES EN GARDE: Ce produit peut causer des brûlures ou des engelures. **NE PLACEZ PAS** le sachet de gel directement sur la peau. **N'UTILISEZ PAS** le sachet de gel sur des bébés, enfants ou toute personne qui serait incapable de le retirer. Si vous souffrez de diabète, une mauvaise circulation sanguine, d'arthrite rhumatoïde ou de toute autre condition chronique, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser ce produit. Les femmes enceintes **NE DOIVENT PAS** utiliser ce produit. **N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT** sur une peau sensible, si vous souffrez d'insensibilité cutanée ou avez une plaie ouverte. **N'UTILISEZ PAS** le sachet de gel pendant que vous dormez. **N'VALEZ PAS LE GEL. N'OUVREZ PAS** le sachet de gel et ne l'utilisez pas s'il est percé, s'il coule ou est endommagé d'une quelconque façon. **NE PLACEZ PAS** d'objets lourds ou n'appliquez aucune pression sur le dessus du sachet de gel. En cas d'irritation ou d'inconfort retirez le produit immédiatement. Cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin si la douleur s'intensifie ou persiste pendant plus de 3 jours. **GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX.**

ENTRETIEN : Nettoyez la surface du sachet de gel avec un savon ou un détergent doux ou de l'alcool.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : La responsabilité se limite au prix d'achat de ce produit. Supertek Canada Inc. ne sera en aucun cas responsable pour tout dommage direct ou indirect ou de toute garantie implicite.

Distribué par :

SUPERTEK CANADA Inc., Mont-Royal QC H4T 1X2

WWW.CLIKIT.CA

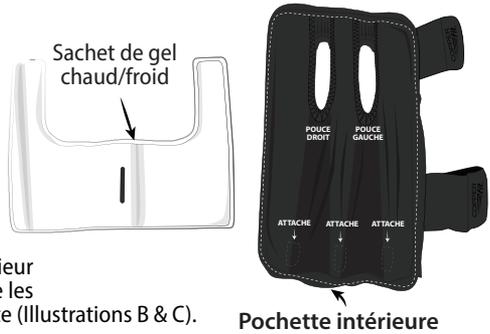
Service à la clientèle: 1-800-304-8354 • Pour plus d'informations, visitez clikit.ca

ATTELLE POUR POIGNET RAPID RELIEF

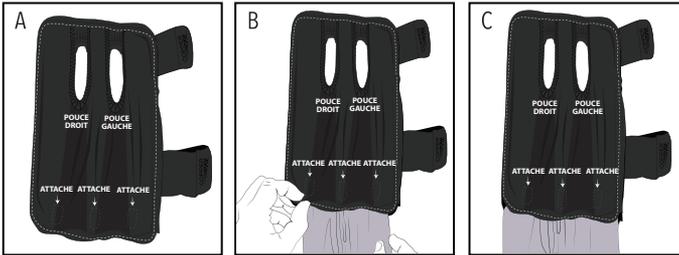
L'attelle pour poignet Rapid Relief a été conçue pour être portée sur le poignet gauche ou droit.
NOTE: Elle peut être utilisée avec ou sans le sachet de gel chaud/froid.

UTILISATION

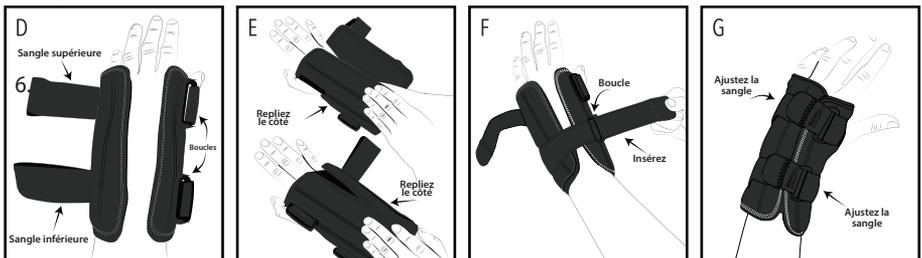
1. Préparer le sachet de gel chaud/froid selon le mode d'emploi ci-contre.
2. Détachez toutes les sangles du bandage.
3. Déposez le bandage sur une surface plate, l'intérieur face vers le haut (Illustration A).
4. Pour pouvoir insérer le sachet de gel dans la pochette intérieure, défaites les attaches situées sur la partie inférieure intérieure (Illustration A).



5. Glissez le sachet de gel chaud/froid à l'intérieur de pochette en prenant bien soin de mettre les pointes allongées vers le haut de la pochette (Illustrations B & C).
6. Fixez les attaches ensemble pour fermer l'ouverture de la pochette intérieure.



7. Utilisez l'attelle sur la main de votre choix en respectant les indications sous les orifices pour le pouce.
8. Déposez le poignet au milieu de l'attelle et placez votre pouce dans l'orifice désigné (Illustration D)
9. Repliez chaque côté de l'attelle pour insérer les sangles (Illustration E)
10. Passez la sangle inférieure à travers la boucle et autour pour la sécuriser (Illustration F)
11. Faites passer la sangle supérieure à travers la boucle et fixez-la pour l'ajustement désiré (Illustration G).
12. Ajuster chaque sangle pour un confort adéquat.



MERCI D'AVOIR ACHETÉ L'ATTELLE POUR POIGNET COPPER FIT®

L'attelle pour poignet Copper Fit® met en vedette une taille unique et un sachet de gel chaud/froid qui s'insère dans une pochette intérieure. La thérapie par le chaud/froid réduit la douleur et l'inflammation dans les muscles et les articulations. Les bandages Rapid Relief ont été conçus pour s'ajuster à votre corps afin que vous puissiez bouger librement tout en profitant de la thérapie du chaud/froid. Veuillez lire les instructions attentivement avant d'utiliser les bandages Copper Fit® Rapid Relief et les sachets de gel chaud/froid.

Voyez toute la collection au www.clikit.ca

AVERTISSEMENTS :

Veuillez laver le produit avant de l'utiliser. Le produit doit être bien ajusté mais pas trop serré afin d'éviter de restreindre la circulation. Les bandages serrés peuvent causer des irritations dues à la chaleur ou autres problèmes de peau surtout si vous avez chaud et suiez. Cessez d'utiliser le produit si vous avez des irritations. Si ces symptômes apparaissent, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin. Ne placez pas l'attelle Rapid Relief au congélateur, au micro-ondes ou dans l'eau chaude mais seulement le sachet.

NÉOPRÈNE :

Le produit renferme du néoprène, un caoutchouc synthétique (polychloroprène).
N'utilisez pas ce produit si vous êtes allergique au néoprène.

ENTRETIEN DU BANDAGE RAPID RELIEF

LAVEZ-LE RÉGULIÈREMENT • LAVEZ-LE À LA MAIN SOUS L'EAU FROIDE ET LAISSEZ SÉCHER À L'AIR • NE PAS JAVELLISER • NE PAS REPASSER • NE PAS NETTOYER À SEC • NE PAS SÉCHER À LA MACHINE

Le sachet de gel devrait être utilisé à des intervalles de 20 minutes.

Il n'est pas recommandé d'utiliser le sachet de gel plus longtemps.

UTILISATION DU SACHET FROID :

Placez le sachet de gel à plat dans le congélateur pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser. Le sachet sera givré en raison de l'humidité contenue à l'intérieur. Le sachet restera froid même lorsque le givre ne sera plus visible.

UTILISATION DU SACHET CHAUD: MÉTHODE AVEC EAU CHAUDE:

MISES EN GARDE: NE MANIPULEZ PAS LE SACHET DE GEL AVEC LES MAINS NUES LORSQUE VOUS L'IMMERGEZ OU LE SORTEZ DE L'EAU CHAUDE.

Utilisez un outil adéquat comme une cuillère en bois. Immergez soigneusement le sachet de gel dans un bol d'eau chaude pendant 20 à 30 secondes. À l'aide d'une cuillère, retirez le sachet de gel du bol et déposez-le sur une serviette. Si le sachet de gel n'est pas à la température désirée, remettez-le dans le bol d'eau chaude pendant 10 secondes additionnelles à la fois jusqu'à ce qu'il atteigne la bonne température.

MÉTHODE AU MICRO-ONDES :

Enveloppez votre sachet de gel dans un linge humide ou un essui-tout. Déposez-le à plat dans le micro-ondes et faites le chauffer comme suit :

Temps de chauffage suggérés	800 watts	1 000 watts	1 200 watts
	40 secondes	30 secondes	20 secondes

Si le sachet de gel n'est pas à la bonne température, remettez-le au micro-ondes pendant 10 secondes jusqu'à ce qu'il soit à la température désirée.

NE DÉPASSEZ PAS 2 (deux) cycles additionnels de 10 secondes.

Il n'est pas recommandé de chauffer le sachet de gel plus longtemps que suggéré.

AVERTISSEMENT ! Le sachet de gel sera chaud lorsque vous le sortirez du micro-ondes.

AVERTISSEMENT ! Ne jamais utiliser le sachet de gel si sa température est supérieure à 49°C (120°F).

MISES EN GARDE: Ce produit peut causer des brûlures ou des engelures. NE PLACEZ PAS le sachet de gel directement sur la peau. N'UTILISEZ PAS le sachet de gel sur des bébés, enfants ou toute personne qui serait incapable de le retirer. Si vous souffrez de diabète, une mauvaise circulation sanguine, d'arthrite rhumatoïde ou de toute autre condition chronique, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser ce produit. Les femmes enceintes NE DOIVENT PAS utiliser ce produit. N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT sur une peau sensible, si vous souffrez d'insensibilité cutanée ou avez une plaie ouverte. N'UTILISEZ PAS le sachet de gel pendant que vous dormez. N'AVALEZ PAS LE GEL. N'OUVREZ PAS le sachet de gel et ne l'utilisez pas s'il est percé, s'il coule ou est endommagé d'une quelconque façon. NE PLACEZ PAS d'objets lourds ou n'appliquez aucune pression sur le dessus du sachet de gel. En cas d'irritation ou d'inconfort retirez le produit immédiatement. Cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin si la douleur s'intensifie ou persiste pendant plus de 3 jours. GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX.

ENTRETIEN : Nettoyez la surface du sachet de gel avec un savon ou un détergent doux ou de l'alcool.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : La responsabilité se limite au prix d'achat de ce produit. Supertek Canada Inc. ne sera en aucun cas responsable pour tout dommage direct ou indirect ou de toute garantie implicite.

Distribué par:

SUPERTEK CANADA Inc., Mont-Royal QC H4T 1X2

WWW.CLIKIT.CA

Service à la clientèle: 1-800-304-8354 • Pour plus d'informations, visitez clikit.ca

ATTELLE POUR POIGNET RAPID RELIEF

L'attelle pour poignet Rapid Relief a été conçue pour être portée sur le poignet gauche ou droit.

NOTE: Elle peut être utilisée avec ou sans le sachet de gel chaud/froid.

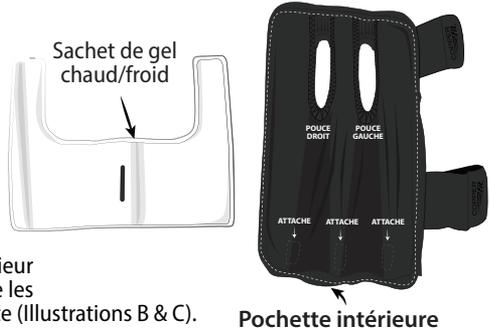
UTILISATION

1. Préparer le sachet de gel chaud/froid selon le mode d'emploi ci-contre.

2. Détachez toutes les sangles du bandage.

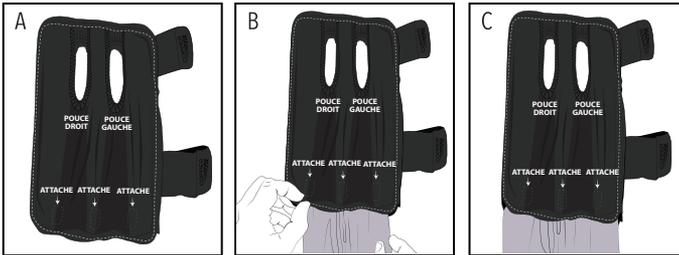
3. Déposez le bandage sur une surface plate, l'intérieur face vers le haut (Illustration A).

4. Pour pouvoir insérer le sachet de gel dans la pochette intérieure, défaites les attaches situées sur la partie inférieure intérieure (Illustration A).



5. Glissez le sachet de gel chaud/froid à l'intérieur de pochette en prenant bien soin de mettre les pointes allongées vers le haut de la pochette (Illustrations B & C).

6. Fixez les attaches ensemble pour fermer l'ouverture de la pochette intérieure.



7. Utilisez l'attelle sur la main de votre choix en respectant les indications sous les orifices pour le pouce.

8. Déposez le poignet au milieu de l'attelle et placez votre pouce dans l'orifice désigné (Illustration D)

9. Repliez chaque côté de l'attelle pour insérer les sangles (Illustration E)

10. Passez la sangle inférieure à travers la boucle et autour pour la sécuriser (Illustration F)

11. Faites passer la sangle supérieure à travers la boucle et fixez-la pour l'ajustement désiré (Illustration G).

12. Ajuster chaque sangle pour un confort adéquat.

